

華泰王子大飯店 體貼入微 全心待客 全球王子連鎖大飯店之一 讓旅客體驗最圓滿的服務

位於台北市中山區的華泰王子大飯店，近捷運雙連站及中山國小站，交通十分便利，為商務及觀光旅遊最佳住宿首選。成立於1970年，是一處兼具國際觀光旅館品質與深厚歷史情感的商務型飯店。2001年正式與西武集團結盟，成為全球王子連鎖大飯店之一。華泰王子大飯店一向以服務貼心為宗旨，尤其以商務型客人居多，細膩貼心的服務，讓旅客有賓至如歸的感覺。

營運近半世紀的華泰王子大飯店，原址本為飯店創辦人所經營之建泰鐵工廠，當時鑒於都市發展及廠房的擴大需求而遷往市郊，並將現址規劃為一國際觀光飯店。華泰王子大飯店從開始動工，皆由創辦人與其子—現任董事長陳天貴，運用自己生產的最好鋼筋，從彎角、切割、點焊到灌漿、砌牆、配水電都是親自監工，打造華泰王子大飯店成為台北最堅固的一棟建築物。

客房以舒適雅緻著稱，裝潢強調簡雅大方，服務則務求精緻細膩。220間客房共分為7種房型，每間客房坪數從6坪至23坪，滿足多樣化的住房需求，在舉手投足、在心底深處，都用心提供最圓滿的服務，讓每位旅客體驗誠摯且獨一無二的尊榮感受。位於1樓的服務中心，提供多樣、客製化專業服務，舉凡代訂、特殊事項交辦及各項諮詢都能獲得迅速貼心的服務。4樓的商務中心，提供完備商務設施及會議室讓住客運籌帷幄、輕鬆處理海外工作。而位於11樓的健身中心，則提供多項運動器材、三溫暖等休閒運動設施，讓旅客旅居外地也能隨時隨地、輕鬆享受樂活生活。華泰王子大飯店了解賓客們對各種空間的需求，提供各類會議場地，賓客可依照不同的需求選擇大小不同的佈置規劃，輕鬆完成每項重要會議。從國際會議、企業研討會、教育訓練，讓賓客充分體驗創意無限的活動空間，完善的設備與餐點服務讓會議能舒適的進行且效率加倍。

而老饕們若是造訪華泰王子大飯店，也絕對不會讓自己的味蕾失望，位於1樓、廣受喜愛的驢子烘焙坊 L'IDIOT BAKERY 創造出新型態的 Life Style，採用進口麵粉手揉老麵麵團，搭配新鮮蔬菜、進口乾果等自然食材，不定時推出麵包、蛋糕與各式甜點，均採限量並當日新鮮製作，提供給旅客及附近居民健康、無負擔的享受。而在驢子烘焙坊旁，則是以義式爐烤料理聞名的驢子餐廳 L'IDIOT RESTAURANT，賓客可在此享用經過自製熟成室的 PRIME 等級熟成牛排，鎮店之寶則是西班牙國寶級 JOSPER 烤箱，結合碳烤架與烤箱，將白橡木桶木屑浸濕後放進壓力式烤爐中，水氣使木材的香味更完整地散發出來，讓燒烤的香味完全封鎖在烤爐中，完整呈現肉質味道。驢子餐廳 L'IDIOT RESTAURANT 致力於採用手工方式，以新鮮當季食材入菜，將蔬果本質中的美味，變成一道道富有溫度的料理。

位於2樓的九華樓，堅持「粵式片皮鴨、道地粵菜」的原創精神，具備豐富經驗的頂尖廚藝團隊，以嚴謹與細膩的態度，讓美食成為體驗味覺、嗅覺、視覺的三重享受。傳承多年純正粵菜好手藝，

無論大宴或小聚，九華樓皆是饕客心目中粵菜經典的不二首選。位於3樓的宴會廳，隆重而華麗，呈現典雅而尊貴的歐風風格，是浪漫婚宴及大型宴會的首選。飯店內設置了5間宴會廳，個個展現出設計師的巧思，無論是中式筵席或是西式宴會，皆能滿足宴會主人的需求。玫瑰廳與蘭花廳融合現代商務，適合中小型宴會或會議，更設有迎賓區讓賓客在入席前暢談小酌，是小型聚會的最佳選擇。

華泰王子大飯店

台北市中山區林森北路369號

T +886 2 2581 8111

F +886 2 2581 5811

www.gloriahotel.com

九華樓（華泰王子大飯店 2樓）

營業時間

午餐 11:30 - 14:30

晚餐 17:30 - 21:30

另備有小型包廂（芙蓉廳、海棠廳、茉莉廳、百合廳）

訂位專線 / +886 2 2581 8111 分機1521、1522

驢子餐廳 L'IDIOT RESTAURANT（華泰王子大飯店 1樓）

營業時間

午餐 11:30 - 14:30

晚餐 17:30 - 21:30

訂位專線 / +886 903 393 098

驢子烘焙坊 L'IDIOT BAKERY（華泰王子大飯店 1樓）

營業時間 10：30 - 21：30

更多資訊 / +886 903 393 098

房價表 TARIFF

房型	坪數 / 面積	價格
標準單人房	6-7坪 / 20-23m ²	NTD 6,000
豪華客房	8-9坪 / 26-30m ²	NTD 7,800
行政客房	8-9坪 / 26-30m ²	NTD 8,500
雅緻套房	12坪 / 40m ²	NTD 9,500
商務套房	15坪 / 50m ²	NTD 11,000
行政套房	20坪 / 66m ²	NTD 14,000
華泰套房	23坪 / 76m ²	NTD 20,000

*房價需另加收10%服務費

GLORIA PRINCE HOTEL Taipei—Over Four Decades of Vibrant History Fully Invested in Wholeheartedly Serving our Guests

Located in Taipei City's Zhongshan District, GLORIA PRINCE HOTEL Taipei is conveniently situated just a short walk from both the Shuanglian and Zhongshan Elementary School Stations of the Taipei Metro, making it the premier choice for business trips or vacations. The hotel was first established in 1970, and ever since has prided itself on being simultaneously an internationally oriented tourist hotel and a historic and cultured business hotel. In 2001, the then-Gloria Hotel partnered with Japan's Seibu Group, becoming part of the group's global Prince Hotels chain. GLORIA PRINCE HOTEL Taipei has always made caring service its mission, and our attentive service aims to help our guests feel at home.

The site on which the hotel now stands was originally an iron works operated by hotel founder Mr. Chen. A combination of the ongoing development of Taipei and the iron works' need for expansion saw it move to the outskirts of the city, with the site then planned to become home to a world-class tourist hotel. The construction of the GLORIA PRINCE HOTEL Taipei used the best steel produced by Mr. Chen and his son, current chairman Chen Tiangui. From bending, cutting, and spot-welding to grouting, plumbing, and wiring, the Chens oversaw every stage of construction to ensure they built one of Taipei's most resilient buildings.

The rooms at the GLORIA PRINCE HOTEL Taipei are famous for their comfort and elegance, with an interior design emphasizing simplicity and service that focuses on the details. The hotel boasts 220 rooms in seven categories, ranging between approximately 20 m² and 75 m² in size and ready to satisfy the needs of a diverse range of guests. Our staff strives to serve guests in the most wholehearted way, ensuring every guest enjoys a unique and sincere experience. On the first floor, our service center provides a variety of personalized services, from handling bookings to any other special task or inquiry you have. No matter what you might want, we will help with speed and attentiveness.

Located on the 4th floor, our business center provides free wifi and is equipped with all the business facilities and meeting rooms guests need to make plans and get the job done. Our 11th-floor gym, meanwhile, is equipped with a range of exercise equipment, a sauna, and other facilities to help our guests enjoy the simple pleasure of exercise and personal fitness in a relaxing environment no matter how far from home they may be. The hotel also appreciates the various kinds of spaces needed by our guests, and as such is home to a variety of conference venues, allowing you to choose the size and plans that best fit your needs, making sure your important events go off without a hitch. From international conferences and corporate seminars to training sessions, our well-appointed spaces and meal services will ensure your events are both efficient and comfortable.

Meanwhile, foodies that visit GLORIA PRINCE HOTEL Taipei won't leave with their taste buds disappointed, thanks to L'IDIOT BAKERY and L'IDIOT RESTAURANT, located on the hotel's 1st floor. The much-loved L'IDIOT BAKERY creates hand-kneaded baked goods using imported flour and other natural ingredients including fresh vegetables and imported dried fruits. A wide range of breads, cakes, and other pastries are available fresh-made each day in limited quantities, giving guests, visitors, and local residents healthy and delicious dining options. Meanwhile, Fudy Chen heads up the team at L'IDIOT RESTAURANT, where diners can indulge in dry-aged steak surrounded by a beautiful rose-salt brick interior. Pride of place is the Spanish well-known oven JOSPER, combining grill and oven, where white oak chips are

cooked at pressure after having been soaked in water, creating steam that is locked into the oven and imparts a unique flavor to the meats cooked therein. L'IDIOT RESTAURANT is committed to handmade meals using fresh, seasonal ingredients, the freshest seafood, and top-quality steak, transforming them into delicious dishes just for you.

On the second floor is CHIOU HWA. Founded with a commitment to authentic Cantonese and Hong Kong cuisine. Every dish is finely crafted from carefully selected ingredients, turning every meal into a journey of sight, smell, and, of course, taste. Whether it's a large banquet or a small gathering, CHIOU HWA's years of commitment to authentic Cantonese cuisine makes it a peerless choice for gourmands. Located on the 3rd floor, the Grand Ballroom boasts an elegant and distinguished European style, making it a wonderful choice for romantic weddings and large banquets. The hotel is home to five banquet halls, each displaying the ingenuity of its designer. Whether you want your banquet Chinese style or Western style, GLORIA PRINCE HOTEL Taipei is more than ready to meet your needs. On top of this, the Rose Hall and Orchid Room are perfect for small to medium sized business meetings or banquets, even providing welcoming areas for small talk and drinks beforehand.

Having built our reputation on providing outstanding service and quality fine dining, we in the GLORIA HOTEL GROUP are committed to doing business wholeheartedly and heart-to-heart. In recent years the group has seen tremendous growth across the hotel, dining, logistics management, property management, and lifestyle goods markets. Even after this, we remain committed to our goal of providing the Taiwanese market with ever-improving quality of service and true international vision.

GLORIA PRINCE HOTEL Taipei

No. 369, Linsen North Rd., Zhongshan District, Taipei City

Tel.: +886-2-2581-8111

Fax: +886-2-2581-5811

<http://www.gloriahotel.com>

CHIOU HWA

Business Hours:

Lunch: 11:30 am - 2:30 pm

Dinner: 5:30 pm - 9:30 pm

Smaller private areas are also available for booking, including the Hibiscus Hall, Begonia Hall, Jasmine Hall, and Lily Hall.

Reservations: +886-2-2581-8111 Ext.1521, 1522

L'IDIOT RESTAURANT

Business Hours:

Lunch: 11:30 am - 2:30 pm

Dinner: 5:30 pm - 9:30 pm

Reservations: +886-903-393-098

L'IDIOT BAKERY

Business Hours: 10:30 am - 9:30 pm

For more information, please call +886-903-393-098

Room Rates

Room Type	Room Size	Price
Standard Room	20-23 m ²	NT\$6,000
Deluxe Room	26-23 m ²	NT\$7,800
Executive Room	26-23 m ²	NT\$8,500
Junior Suite	40m ²	NT\$9,500
Business Suite	50m ²	NT\$11,000
Executive Suite	66m ²	NT\$14,000
Gloria Suite	76m ²	NT\$20,000

* Rates are subject to 10% service charge

グロリアプリンスホテル 「お客様のために心から」の精神でお届けするサービス 世界プリンスホテルグループの一員

台北市の中山区、MRT雙連駅と中山国小駅から近い交通の便利な地点に位置するグロリアプリンスホテルは1970年のオープン以来、国際レベルのクオリティを備えたホテルとして、ビジネスや観光で台北を訪れる皆様に快適なご宿泊をお届けしてまいりました。その後、2001年には日本の西武グループと業務提携を行い、プリンスホテルチェーンに加盟。現在でも日本人ビジネスマンを中心とした多くの皆様に我が家にいるような、くつろいだ気分でご滞在いただける環境をお届けしています。

オープン当時は創業者であるが経営する建泰鉄工所のあった郊外にありました。ところが、その後の都市開発と工場拡大計画の影響で現在の場所に移転、国際的なホテルとして新しくスタートすることになったのです。ホテルの建設に当たっては、現在はホテルの董事長を務める陳天貴が建泰鉄工所の生産する最高級の鉄筋を使用するとともに、鉄筋の曲げ作業や切断、溶接、コンクリートの注入、レンガの積み上げ、配水、配電などの作業に自ら監督として立ち会うなど、台北屈指の屈強な建物を建設しました。

グロリアプリンスホテルには面積6坪から23坪、7つの異なるタイプの客室が全部で220室ございます。客室の特徴は、設計においてはシンプルで心休まるデザイン、サービスにおいてはスタッフの「お客様のために心から」という精神です。これによって多様化するお客様のニーズに対応、ほかでは味わうことのできない快適な宿泊環境をお届けしています。

ホテル1階のサービスセンターでは予約代行、セクレタリー業務、インフォメーション提供など、専門スタッフがさまざまな業務を迅速かつ丁寧に行っております。また、4階のビジネスセンターは無料のWIFIをはじめ各種ビジネス設備や会議施設を完備、お客様が海外においてもストレスなく仕事ができるような環境作りをサポートしています。そして11階のヘルスセンターは各種アスレチック器材やサウナを完備、いつでもお好きなときに心地よい汗を流すことができます。

このほかグロリアプリンスホテルにはお客様の異なるニーズに対応する大小さまざまな会議施設がございます。これらの会議施設については国際会議、企業のセミナーやトレーニングなど、各イベントに適した会場がお選びいただけるほか、充実した設備や飲食業務もあわせてご利用いただけます。

飲食施設についても、グロリアプリンスホテルは食通の皆様を決して失望させません。

1階の「驢子ベーカリー」は日本から輸入した小麦粉で生地を作り、それと新鮮な野菜や輸入ドライフルーツをあわせてパンやケーキ、デザートなどを焼き上げます。これらヘルシーなおいしさが魅力の商品は毎日数量限定で、ご宿泊のお客様だけでなくホテル近隣の住民の皆様にもお買い求めいただいています。「驢子レストラン」ではピンクソルトに囲まれた熟成室で乾燥熟成した牛肉をスペインの国宝級オーブンJOSPERで焼き上げたステーキが人気です。このオーブンは酒樽として使用されていたナラの木をおが屑にして、水に浸したあとで燃料として燃やすのが特徴で、水分によって引き出さ

れたおが屑の香りがオーブンの中いっぱいに充満して風味のあるステーキが出来上がります。

「驢子レストラン」では手作り、季節の新鮮な食材と野菜にこだわって素材の持つおいしさを重視、ステーキやシーフード料理をはじめ、ほかでは味わうことのできない料理の数々をお届けしています。

2階の「九華楼」は「正統派の広東料理、本場の点心」という創業以来の精神にこだわったレストランです。国宝級の中華料理シェフチームを調理した高級料理で、味覚はもちろん、視覚や臭覚でもお楽しみいただけます。このほか、長年にわたって受け継がれた技術で作る広東料理は宴会コースから数名様の会食まで、多くの食通の皆様から高い評価をいただいております。

3階には高貴な風格を備えたバンケットがあつて、ウェディングパーティーや大型宴会の開催にご利用いただいております。バンケットは全部で5つ、それぞれデザイナーが独自のテーマを持って設計したもので、中華式宴会や西洋式パーティーなど、お客様の異なるニーズにも対応できます。また、玫瑰廳（ローズホール）と蘭花廳（オーキッドホール）、ふたつの中小規模の宴会や会議に適した会場もございます。このふたつはレセプションエリアを付属しているため、宴会前のひとときを歓談しながらお過ごしいただくこともできます。

グロリアホテルグループは「お客様のために心から」の精神で、ホテル業務と飲食業務の両方で常にハイクオリティなサービスをお届けできるよう努力してまいりました。近年は積極的に業務拡大を行い、ホテル業と飲食業のほか不動産管理、高級マンション経営、生活百科などの分野にも進出しています。今後はこうした分野でも優れたサービスを提供し、台湾市場はもちろん、国際的な企業へ発展していきたいと考えております。

グロリアプリンスホテル

台北市中山区林森北路369号

T +886 2 2581 8111

F +886 2 2581 5811

www.gloriahotel.com

九華楼（グロリアプリンスホテル2階）

営業時間

ランチ 11:30 - 14:30

ディナー 17:30 - 21:30

個室（芙蓉廳、海棠廳、茉莉廳、百合廳）

予約 / +886 2 2581 8111 内線1521、1522

驢子レストラン（グロリアプリンスホテル1階）

営業時間

ランチ 11:30 - 14:30

ディナー 17:30 - 21:30

予約 / +886 903 393 098

驢子ベーカリー（グロリアプリンスホテル1階）

営業時間

10：30 - 21：30

お問い合わせ / +886 903 393 098

料金表 TARIFF

客室タイプ	坪数 / m ²	料金
スタンダードルーム	6-7坪 / 20-23m ²	NTD 6,000
デラックスルーム	8-9坪 / 26-30m ²	NTD 7,800
エグゼクティブルーム	8-9坪 / 26-30m ²	NTD 8,500
ジュニアスイート	12坪 / 40m ²	NTD 9,500
ビジネススイート	15坪 / 50m ²	NTD 11,000
エグゼクティブスイート	20坪 / 66m ²	NTD 14,000
グロリアスイート	23坪 / 76m ²	NTD 20,000

*上記料金には10%のサービス料が加算されます。